

Conditions Générales d'Utilisation

Terms of Use Kushim

TERMS OF SUBSCRIPTION AND USE (ToSU) Edda.co website June 2026 This English translation is for understanding purposes only. The French General Terms and Conditions will always apply in case of differences. KUSHIM FRANCE, a French sole shareholder simplified joint stock company (Société par actions simplifiée à associé unique de droit français) with share capital of €714,550, having its registered office at 10 RUE DE PENTHIÈVRE 75008 PARIS 8, registered with the Paris Trade and Companies Register under number 883 364 663, represented by the US company KUSHIM, INC. acting and having the necessary powers as Chairman (Président), Hereafter known as : « EDDA » PREAMBLE EDDA has developed a web-based SaaS platform for investment and venture capital professionals, which can be accessed via: edda.co These Terms of Subscription and Use (hereafter referred to as the "ToSU") describe the contractual relationship between the Parties (EDDA and the Customer). The Customer acknowledges that they can only subscribe to a Subscription and access the Services if they sign the Quotation proposed by EDDA and accept the ToSU. ARTICLE 1. DEFINITIONS	CONDITIONS D'ABONNEMENT ET D'UTILISATION (CAU) Site web edda.co, June 2026 Cette traduction en anglais est fournie à titre indicatif uniquement. En cas de divergence, les Conditions générales en français prévaudront toujours. KUSHIM FRANCE, société par actions simplifiée à associé unique de droit français, au capital social de 714 550€, dont le siège social au 10 RUE DE PENTHIÈVRE 75008 PARIS 8, immatriculée au Registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 883 364 663, représentée par la société américaine KUSHIM, INC. agissant et disposant des pouvoirs nécessaires en tant que Président, ci-après dénommée : « EDDA » PRÉAMBULE EDDA a développé une plateforme SaaS en ligne destinée aux professionnels de l'investissement et du capital-risque, accessible via : edda.co Les présentes Conditions d'abonnement et d'utilisation (ci-après dénommées les « CAU ») décrivent la relation contractuelle entre les Parties (EDDA et le Client). Le Client reconnaît qu'il ne peut souscrire à un Abonnement et accéder aux Services que s'il signe le Devis proposé par EDDA et accepte les CGU. ARTICLE 1. DÉFINITIONS
--	--

Customer: Refers to the natural person or legal entity (through its representative) who subscribes to a Subscription and accepts the ToSU.

Customer Data: Refers to data, information, files and any other content uploaded, stored or shared by the Customer on the Platform.

End User(s): Refers to any natural person, employee, corporate officer or collaborator of the Customer, authorized by these ToSU to use the Services as part of the Subscription taken out by the Customer, by means of an Identifier.

Hosting: Refers to the hosting of the Platform on external servers, or, if specified in the Quotation signed by the Customer, on the Customer's servers in the context of the implementation of "on-premise" Services.

Identifier: Refers to an End User's access codes and password, which enable access to the Services.

Information: All news, information, content (in particular text, images, data, audio, audiovisual or multimedia content, etc.), databases, document collections and/or search engines made available to Customers by EDDA as part of the Services.

Personal Data: Refers to any information (name, address, telephone number, etc.) relating to an identified or identifiable natural person.

Platform: Refers to the SaaS platform, accessible via the Internet, for investment and venture capital professionals, accessible via the edda.co website, offering the various Features, and from which the Services are offered.

Client : désigne la personne physique ou morale (par l'intermédiaire de son représentant) qui souscrit à un Abonnement et accepte les CGU.

Données du Client : désigne les données, informations, fichiers et tout autre contenu téléchargé, stocké ou partagé ar le Client sur la Plateforme.

Utilisateur(s) final(aux) : désigne toute personne physique, employé, dirigeant ou collaborateur du Client, autorisé par les présentes CGU à utiliser les Services dans le cadre de l'Abonnement souscrit par le Client, au moyen d'un Identifiant.

Hébergement : désigne l'hébergement de la Plateforme sur des serveurs externes ou, si cela est précisé dans le Devis signé par le Client, sur les serveurs du Client dans le cadre de la mise en œuvre de Services « sur site ».

Identifiant : désigne les codes d'accès et le mot de passe d'un Utilisateur final, qui permettent d'accéder aux Services.

Informations : l'ensemble des actualités, informations, contenus (notamment textes, images, données, contenus audio, audiovisuels ou multimédias, etc.), bases de données, collections de documents et/ou moteurs de recherche mis à la disposition des Clients par EDDA dans le cadre des Services.

Données personnelles : désigne toute information (nom, adresse, numéro de téléphone, etc.) relative à une personne physique identifiée ou identifiable.

Plateforme : désigne la plateforme SaaS, accessible via Internet, destinée aux professionnels de l'investissement et du capital-risque, accessible via le site web edda.co, offrant les différentes fonctionnalités, et à partir de laquelle les Services sont proposés.

Quotation: Means the document drawn up by EDDA and accepted by the Customer, summarizing the Subscription terms and conditions subscribed to by the Customer, including in particular the price, the Features and the scope of the Services to which the Customer will have access.

Services: These include the following modules:

- Dealflow (a tool for monitoring and evaluating investment opportunities),
- Document Center (a data room and document storage tool),
- Contacts (a business contact management tool),
- Portfolio (a management tool consolidating spreadsheets, reports, corporate communication and other elements to consolidate an overview of portfolio performance), and;
- Portal (a tool for sharing information on investment activity performance).

(The "Features"), as well as, more generally, integrations with third-party services, access to the Platform, its support and maintenance, and any other services that may be performed for the Customer by EDDA's teams and which have been defined as falling within the scope of the Customer's Subscription in the Quotation.

Subscription: refers to the Customer's subscription to the Services for a given period and a given number of End Users.

Trial Period: refers to the possibility for EDDA to offer a free discovery period of the Platform and its Services, for a duration that EDDA unilaterally determines, at its discretion, to potential customers and/or users.

ARTICLE 2. PURPOSE

Devis : désigne le document établi par EDDA et accepté par le Client, résumant les conditions générales d'abonnement souscrites par le Client, y compris en particulier le prix, les Fonctionnalités et l'étendue des Services auxquels le Client aura accès.

Services : Ils comprennent les modules suivants :

- Dealflow (un outil de suivi et d'évaluation des opportunités d'investissement),
- Document Center (une salle de données et un outil de stockage de documents),
- Contacts (un outil de gestion des contacts professionnels),
- Portfolio (un outil de gestion regroupant des feuilles de calcul, des rapports, des communications d'entreprise et d'autres éléments afin de consolider une vue d'ensemble de la performance du portefeuille), et ;
- Portal (un outil de partage d'informations sur la performance des activités d'investissement).

(les « Fonctionnalités »), ainsi que, de manière plus générale, les intégrations avec des services tiers, l'accès à la Plateforme, son assistance et sa maintenance, et tout autre service pouvant être fourni au Client par les équipes d'EDDA et qui ont été définis comme entrant dans le champ d'application de l'Abonnement du Client dans le Devis.

Abonnement : désigne l'abonnement du Client aux Services pour une période donnée et un nombre donné d'Utilisateurs finaux.

Période d'essai : désigne la possibilité pour EDDA d'offrir une période de découverte gratuite de la Plateforme et de ses Services, pour une durée qu'EDDA détermine unilatéralement, à sa discrétion, à des clients et/ou utilisateurs potentiels.

ARTICLE 2. OBJET

The purpose of the ToSU is to set out the conditions under which EDDA provides the Customer with the Services in return for the Customer paying the agreed price and complying with the limits on the use of the Services and the special conditions set out in the Quotation signed by the Customer.

They apply to all types of Subscription.

EDDA Services and Software are licensed, not sold, to the Customer, and also may be subject to one or more of the additional terms. If there is any conflict between the terms in the General Terms and the Product Specific Terms, then the Product Specific Terms govern in relation to those Services or Software. Product Specific Terms may also be referred to as Additional Terms.

ARTICLE 3. START, DURATION AND TERMINATION OF SUBSCRIPTION

3.1 Start and duration of subscription

With the exception of any Trial Period, use of the Platform is strictly subject to a Subscription.

The Customer takes out a Subscription by accepting the ToSU and signing a Quotation which specifies the duration of the Customer's commitment.

The ToSU are made available to the customer at the time of subscription.

The ToSU are binding on the Customer, who acknowledges having read them and expressly accepted them without reservation before validating the subscription.

Les CGU ont pour objet de définir les conditions dans lesquelles EDDA fournit au Client les Services en contrepartie du paiement par le Client du prix convenu et du respect des restrictions d'utilisation des Services ainsi que des conditions particulières énoncées dans le Devis signé par le Client.

Elles s'appliquent à tous les types d'Abonnement.

Les services et logiciels EDDA sont concédés sous licence au Client, et ne lui sont pas vendus ; ils peuvent également être soumis à une ou plusieurs dispositions supplémentaires. En cas de conflit entre les dispositions des Conditions générales et celles des Conditions spécifiques au produit, ces dernières prévalent en ce qui concerne lesdits services ou logiciels. Les Conditions spécifiques au produit peuvent également être désignées sous le nom de « Conditions supplémentaires ».

ARTICLE 3. DÉBUT, DURÉE ET RÉSILIATION DE L'ABONNEMENT

3.1 Début et durée de l'abonnement

À l'exception de toute Période d'Essai, l'utilisation de la Plateforme est strictement soumise à un Abonnement.

Le Client souscrit à un Abonnement en acceptant les CGU et en signant un Devis qui précise la durée de son engagement.

Les CGU sont mises à la disposition du Client au moment de la souscription.

Les CGU lient le Client, qui reconnaît les avoir lues et expressément acceptées sans réserve avant de valider l'abonnement.

Acceptance of the ToSU implies acceptance of the price specified in the signed quotation.

Together with the signed Quotation and invoices, the ToSU constitute the contractual documents binding on the Customer, to the exclusion of any other, in particular its own general terms and conditions of sale and/or purchase and/or its own purchase orders.

The Subscription start date is that shown on the invoices sent to the Customer and corresponds to the date on which the Services are made available to the Customer.

The Subscription start date is specified in the Quotation and, in the absence of any specification, may under no circumstances exceed 30 days after the date of signature and/or acceptance of the Quotation.

Should the Services not be made available after 30 days, for whatever reason, EDDA reserves the right to start invoicing the Subscription.

The Subscription takes effect on the day it is taken out.

For Subscriptions :

- the Subscription is for a period specified in the quotation, tacitly renewable for successive periods matching that duration, and
- the Customer may cancel automatic renewal of the Subscription at any time up to thirty (30) calendar days before the expiry of the current Subscription period.

In the event that a new Subscription is concluded with an existing Customer, whether or not it concerns the same End-Users, the Subscription start date will henceforth be that of the first invoice issued following the signing of the new Quotation, and the billing cycle will be reset.

L'acceptation des CGU implique l'acceptation du prix indiqué dans le devis signé.

Avec le Devis signé et les factures, les CGU constituent les documents contractuels liant le Client, à l'exclusion de tout autre, notamment ses propres conditions générales de vente et/ou d'achat et/ou ses propres bons de commande.

La date de début de l'Abonnement est celle indiquée sur les factures envoyées au Client et correspond à la date à laquelle les Services sont mis à la disposition du Client.

La date de début de l'Abonnement est précisée dans le Devis et, à défaut de précision, ne peut en aucun cas dépasser 30 jours après la date de signature et/ou d'acceptation du Devis.

Si les Services ne sont pas mis à disposition au bout de 30 jours, pour quelque raison que ce soit, EDDA se réserve le droit de commencer à facturer l'Abonnement.

L'Abonnement prend effet le jour de sa souscription.

Pour les Abonnements :

- l'Abonnement est conclu pour une durée indiquée dans le Devis, tacitement renouvelable pour des périodes successives de même durée, et
- le Client peut résilier le renouvellement automatique de l'Abonnement à tout moment jusqu'à trente (30) jours calendaires avant l'expiration de la période d'abonnement en cours.

Dans le cas où un nouvel abonnement serait conclu avec un client existant, qu'il concerne ou non les mêmes utilisateurs finaux, la date de début de l'abonnement sera désormais celle de la première facture émise à la suite de la signature du nouveau devis, et le cycle de facturation sera réinitialisé.

3.2 Termination of subscription

Either party may terminate the subscription on the anniversary date of the subscription.

Notification of termination of the Subscription must be made by registered letter with acknowledgement of receipt to EDDA's head office or by email to support@edda.co. The Customer's request for termination will be confirmed by email from EDDA. Cancellation will only be effective from the Subscription renewal date.

If any one party:

a. is in material breach of any part of the platform terms, where such material breach is not capable of being remedied;

b. ceases to hold any authorisations, permits or approvals relevant to the services or the platform terms;

c. ceases, or threatens to cease to carry on its business;

or d. is unable to pay its debts as they fall due, or a petition is presented or meeting convened for the purpose of winding up its business (except a voluntary winding up for purposes of reconstruction or amalgamation on terms previously approved in writing by us), or compounds with its creditors generally, or has a receiver, administrative receiver or administrator appointed for all or any part of its assets, or takes or suffers any similar action in consequence of debt, the other party may terminate the platform terms immediately by serving notice to this effect, by registered letter with acknowledgement of receipt.

3.2 Résiliation de l'abonnement

Chacune des parties peut résilier l'abonnement à date anniversaire de souscription à l'abonnement.

La notification de résiliation de l'Abonnement doit être effectuée par lettre recommandée avec accusé de réception adressée au siège social d'EDDA ou par e-mail à support@edda.co. La demande de résiliation du Client sera confirmée par e-mail de la part d'EDDA. La résiliation ne prendra effet qu'à compter de la date de renouvellement de l'Abonnement.

Si l'une des parties :

a. commet une violation substantielle de l'une des dispositions des conditions d'utilisation de la plateforme, lorsque cette violation substantielle ne peut être corrigée ;

b. cesse de détenir les autorisations, permis ou agréments nécessaires à la prestation des services ou au respect des conditions d'utilisation de la plateforme ;

c. cesse, ou menace de cesser, d'exercer son activité ;

ou d. est incapable de payer ses dettes à leur échéance, ou si une requête est déposée ou une assemblée convoquée en vue de la liquidation de son entreprise (à l'exception d'une liquidation volontaire à des fins de restructuration ou de fusion selon des conditions préalablement approuvées par écrit par nous), ou conclut un accord général avec ses créanciers, ou se voit désigner un séquestre, un administrateur judiciaire ou un administrateur pour tout ou partie de ses actifs, ou prend ou subit toute mesure similaire en raison d'une dette, l'autre partie peut résilier les conditions d'utilisation de la plateforme immédiatement en adressant un avis à cet effet, par lettre recommandée avec accusé de réception.

In the case of material breach of the platform terms by any one party, if this is capable of remedy the party not in breach may require it to be remedied within 15 business days by serving a request on the party in breach to this effect. In the event that such material breach has not been remedied in accordance with such request, the party not in breach may then serve notice terminating the subscription with immediate effect.

In addition, EDDA may end the relationship with the Customer if in his reasonable opinion, individual users and/or the Customer are in breach of any generally accepted guidelines on internet usage and etiquette and or if Edda believe, on reasonable grounds, that the Customer is involved in a criminal activity.

Where the subscription terminate (in the absence of a material breach by the Customer of any provision of the platform's terms of use), EDDA will use reasonable endeavours to give the Customer access to his historical transactional data which is held on the platform and which he would have been entitled to view while he had access to the platform and the services. EDDA will agree with the Customer the format of such data.

ARTICLE 4. PROVISION OF PLATFORM SERVICES

4.1 Service content

The scope of Services available to the Customer and its End Users, particularly in terms of Functionalities, depends on what has been negotiated and contractually defined by EDDA and the Customer in the signed Quotation.

The Customer acknowledges that the Services are provided, unless specifically agreed otherwise in the signed Quotation, without any customization and "as is".

The Customer assumes full responsibility for examining all features of the Platform and Services before signing the Quotation.

En cas de violation substantielle des conditions d'utilisation de la plateforme par l'une des parties, si cette violation peut être corrigée, la partie non en défaut peut exiger qu'elle soit corrigée dans un délai de 15 jours ouvrables en adressant une demande en ce sens à la partie en défaut. Si cette violation substantielle n'est pas corrigée conformément à cette demande, la partie non en défaut peut alors notifier la résiliation de l'abonnement avec effet immédiat.

En outre, EDDA peut mettre fin à la relation avec le Client si, selon son appréciation raisonnable, des utilisateurs individuels et/ou le Client enfreignent les règles généralement acceptées en matière d'utilisation et d'étiquette sur Internet et/ou si EDDA estime, pour des motifs raisonnables, que le Client est impliqué dans une activité criminelle.

En cas de résiliation de l'abonnement (en absence de violation substantielle de l'une des dispositions des conditions d'utilisation de la plateforme par le Client), EDDA mettra tout en œuvre pour permettre au Client d'accéder à l'historique de ses données transactionnelles conservées sur la plateforme et qu'il aurait été en droit de consulter tant qu'il avait accès à la plateforme et aux services. EDDA conviendra avec le Client du format de ces données.

ARTICLE 4. FOURNITURE DES SERVICES DE LA PLATEFORME

4.1 Contenu des services

L'étendue des services mis à la disposition du Client et de ses Utilisateurs finaux, notamment en termes de fonctionnalités, dépend de ce qui a été négocié et défini contractuellement par EDDA et le Client dans le Devis signé.

Le Client reconnaît que les services sont fournis, sauf accord contraire expressément stipulé dans le Devis signé, sans aucune personnalisation et « en l'état ».

Le Client assume l'entière responsabilité de l'examen de toutes les fonctionnalités de la Plateforme et des Services avant de signer le Devis.

The Services include:

- A right to access, consult and use the Platform;
- A right to access and use the Features;
- If included in the signed Quotation, face-to-face or remote training for the Customer and/or one of his representatives in charge of administering the Services at the Customer's premises, dedicated to learning how to use the Platform;
- Assistance and customer support services under the conditions of article 7. The Customer may also benefit from, upon request to EDDA and upon quotation, additional support and/or training in the Services and/or customization of the Services.

EDDA reserves the right to replace a Functionality of the Services by another equivalent in quality and content. The Customer will be informed in advance and retains the right to request termination under the conditions set out in article 3.

EDDA reserves the right to suspend access to the Services immediately and without notice in the event of force majeure, attempted intrusion or breach of security of the Platform.

EDDA also reserves the right to cancel a Service completely. In this case, the Customer will be informed and will be reimbursed for any sums paid corresponding to the remaining duration of the Subscription.

Les Services comprennent :

- Un droit d'accès, de consultation et d'utilisation de la Plateforme ;
- Un droit d'accès et d'utilisation des Fonctionnalités ;
- Si cela est inclus dans le Devis signé, une formation en présentiel ou à distance pour le Client et/ou l'un de ses représentants chargé de l'administration des Services dans les locaux du Client, dédiée à l'apprentissage de l'utilisation de la Plateforme ;
- Des services d'assistance et de support client selon les conditions de l'article 7. Le Client peut également bénéficier, sur demande adressée à EDDA et sur devis, d'un soutien et/ou d'une formation supplémentaires concernant les Services et/ou d'une personnalisation des Services.

EDDA se réserve le droit de remplacer une Fonctionnalité des Services par une autre équivalente en termes de qualité et de contenu. Le Client en sera informé à l'avance et conserve le droit de demander la résiliation dans les conditions prévues à l'article 3.

EDDA se réserve le droit de suspendre l'accès aux Services immédiatement et sans préavis en cas de force majeure, de tentative d'intrusion ou de violation de la sécurité de la Plateforme.

EDDA se réserve également le droit d'annuler complètement un Service. Dans ce cas, le Client en sera informé et sera remboursé des sommes versées correspondant à la durée restante de l'Abonnement.

From time to time EDDA may change the content, presentation, performance, facilities or availability of any part of the platform, the services or the information and the way in which any of these are provided to the Customer. EDDA will always use reasonable endeavors to provide the Customer with as much advance notice as possible of any changes which are material or substantial.

4.2 Access to Services - Security

The Customer is granted non-exclusive, non-transferable access and use of the Platform, for each End User, for the duration of the Subscription and in accordance with the ToSU and the specific conditions defined in the signed Quotation.

The Services are accessible to End Users only. Any use of the Customer's access to the Services by an unauthorized person shall engage the Customer's liability.

Once EDDA has opened access to the Platform to the Customer, the latter will be responsible for allocating the available accesses to End Users according to their Subscription.

Each End User is responsible for creating and maintaining/resetting his or her User ID.

EDDA may send by e-mail to the Customer, and more particularly to the person considered as the referent, all communications relating to the Platform or to any updates to the Services and ToSU.

Each Identifier is personal, individual, confidential and non-transferable.

EDDA peut, de manière occasionnelle, modifier le contenu, la présentation, les performances, les fonctionnalités ou la disponibilité de toute partie de la Plateforme, des services ou des informations, ainsi que la manière dont ceux-ci sont fournis au Client. EDDA s'efforcera toujours, dans la mesure du raisonnable, d'informer le Client le plus tôt possible de toute modification importante ou substantielle.

4.2 Accès aux Services - Sécurité

Le Client se voit accorder un accès et une utilisation non exclusifs et non transférables de la Plateforme, pour chaque Utilisateur final, pendant la durée de l'Abonnement et conformément aux CGU et aux conditions spécifiques définies dans le Devis signé.

Les Services sont accessibles uniquement aux Utilisateurs finaux. Toute utilisation de l'accès du Client aux Services par une personne non autorisée engagera la responsabilité du Client.

Une fois qu'EDDA aura ouvert l'accès à la Plateforme au Client, ce dernier sera responsable de l'attribution des accès disponibles aux Utilisateurs finaux en fonction de leur Abonnement.

Chaque Utilisateur final est responsable de la création et de la gestion/réinitialisation de son identifiant.

EDDA peut envoyer par e-mail au Client, et plus particulièrement à la personne considérée comme le référent, toutes les communications relatives à la Plateforme ou à toute mise à jour des Services et des CGU.

Chaque identifiant est personnel, individuel, confidentiel et incessible.

The Customer undertakes to make every effort to ensure that the Customer and its End Users keep the Identifiers secret and that they are not disclosed in any form whatsoever to persons other than the End Users.

The Customer must keep secure any security information (for example, identifiers, passwords, digital certificates) which you use to access information provided by EDDA on EDDA computer systems and Platforms or on a third party's computer system (for example portal service providers, or back office software providers).

The Customer is entirely responsible for the use and safekeeping of the Identifiers. The Customer is responsible for the security of the individual workstations used to access the Online Service. The lending, sharing, transfer or sale of Identifiers is prohibited and will not be enforceable against EDDA.

The Customer is responsible for access to the platform and the services and all instructions placed using the user credentials of any individual users. EDDA will treat such instructions as genuine and carry them out, even if given in error, unless EDDA have received prior notification of unauthorised use from the Customer and/or the individual user.

The Customer may be held liable for any access to a Service using End User Identifiers. The Customer undertakes to inform EDDA without delay of any loss, theft or unauthorized use of its End Users' Identifiers so that EDDA can take all appropriate measures without delay to remedy the situation.

4.3 Availability and maintenance

Le Client s'engage à tout mettre en œuvre pour s'assurer que le Client et ses Utilisateurs finaux gardent les identifiants secrets et qu'ils ne soient divulgués sous aucune forme à des personnes autres que les Utilisateurs finaux.

Le Client doit veiller à la sécurité de toutes les informations de sécurité (par exemple, identifiants, mots de passe, certificats numériques) qu'il utilise pour accéder aux informations fournies par EDDA sur les systèmes informatiques et les Plateformes d'EDDA ou sur le système informatique d'un tiers (par exemple, des fournisseurs de services de portail ou des fournisseurs de logiciels de back-office).

Le Client est entièrement responsable de l'utilisation et de la conservation des identifiants. Le Client est responsable de la sécurité des postes de travail individuels utilisés pour accéder au Service en ligne. Le prêt, le partage, le transfert ou la vente d'Identifiants sont interdits et ne seront pas opposables à EDDA.

Le Client est responsable de l'accès à la plateforme et aux services, ainsi que de toutes les instructions passées à l'aide des identifiants de connexion de tout utilisateur individuel. EDDA considérera ces instructions comme authentiques et les exécutera, même si elles ont été données par erreur, à moins qu'EDDA n'ait reçu au préalable une notification d'utilisation non autorisée de la part du Client et/ou de l'utilisateur individuel.

Le Client peut être tenu responsable de tout accès à un Service utilisant les Identifiants de ses Utilisateurs finaux. Le Client s'engage à informer EDDA sans délai de toute perte, vol ou utilisation non autorisée des Identifiants de ses Utilisateurs finaux afin qu'EDDA puisse prendre sans délai toutes les mesures appropriées pour remédier à la situation.

4.3 Disponibilité et maintenance

The Platform is accessible 24 hours a day, 7 days a week, except in cases of force majeure or events beyond EDDA's control, and subject to maintenance and updating operations necessary for the proper functioning of the Platform. The End User is hereby informed that the Services may be suspended without notice on any day for such maintenance and updating operations.

However, the Customer is informed that connection to the Services is made via the Internet network. The Customer is warned of the technical hazards that may affect this network and lead to slowdowns or unavailability, making connection impossible. EDDA cannot be held responsible for difficulties in accessing the Services due to Internet network disruptions.

4.4 Terms of use of Services

The Functionalities made available to the End User by EDDA as part of his Subscription are protected by intellectual property rights.

No Functionality of the Services may be used by the Customer and/or its End-Users outside the limits and conditions set forth in this license agreement.

EDDA grants the Customer a personal, restricted, non-exclusive, non-assignable and non-transferable license to third parties, without the right to sub-license, to access and use the Services, under the conditions and within the limits defined below.

The User expressly undertakes:

- to use the Services and Functionalities strictly for its own needs;
- not to infringe the intellectual property rights held by EDDA on the Platform or on the Functionalities;

La Plateforme est accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sauf en cas de force majeure ou d'événements échappant au contrôle d'EDDA, et sous réserve des opérations de maintenance et de mise à jour nécessaires au bon fonctionnement de la Plateforme. L'Utilisateur final est informé par la présente que les Services peuvent être suspendus sans préavis à tout moment pour ces opérations de maintenance et de mise à jour.

Toutefois, le Client est informé que la connexion aux Services s'effectue via le réseau Internet. Le Client est averti des aléas techniques pouvant affecter ce réseau et entraîner des ralentissements ou une indisponibilité, rendant la connexion impossible. EDDA ne saurait être tenue responsable des difficultés d'accès aux Services dues à des perturbations du réseau Internet.

4.4 Conditions d'utilisation des Services

Les Fonctionnalités mises à la disposition de l'Utilisateur final par EDDA dans le cadre de son Abonnement sont protégées par des droits de propriété intellectuelle.

Aucune Fonctionnalité des Services ne peut être utilisée par le Client et/ou ses Utilisateurs finaux en dehors des limites et conditions énoncées dans le présent contrat de licence.

EDDA accorde au Client une licence personnelle, restreinte, non exclusive, incessible et non transférable à des tiers, sans droit de sous-licence, pour accéder et utiliser les Services, dans les conditions et limites définies ci-dessous.

L'Utilisateur s'engage expressément :

- à utiliser les Services et les Fonctionnalités strictement pour ses propres besoins ;
- à ne pas porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle détenus par EDDA sur la Plateforme ou sur les Fonctionnalités ;

- not to reconstitute or attempt to reconstitute, from the Features and/or by means of the Services, a database intended to offer directly or indirectly, free of charge or against payment, the same or a comparable service, to unauthorized persons, and/or to distribute or sell, in any manner whatsoever, information for the purpose of helping a person to reconstitute, in whole or in part, such a database or an equivalent service;

- not to use the names "EDDA" without the prior and express authorization of EDDA;

- to maintain the confidentiality of his or her User ID(s) and to take all necessary measures to ensure that no third party, in any capacity whatsoever, has access to his or her access code(s) and/or password(s) and is thus able to access the Services unlawfully;

- to inform EDDA immediately in the event of theft, loss or illicit use of the access code(s) and/or password(s);

- to ensure that the scope of these obligations is respected by all authorized End Users.

Any other use is expressly reserved by EDDA, in particular any substantial extraction of the Information, any reproduction, communication, distribution, sale or rental of the Information to third parties, any adaptation or translation of the Information, any use of the Information in the form of press panoramas or any text or data mining activity. Any use not covered by this license may, where applicable, be subject to specific and express authorization from EDDA or its assignees.

4.5 Privacy - Confidentiality of Customer Data

Pursuant to the present ToSU, EDDA :

- acknowledges that Customer Data uploaded to the Platform is the exclusive property of the Customer and contains confidential and sensitive information ;

- de ne pas reconstituer ou tenter de reconstituer, à partir des Fonctionnalités et/ou au moyen des Services, une base de données destinée à offrir, directement ou indirectement, gratuitement ou contre paiement, le même service ou un service comparable, à des personnes non autorisées, et/ou de diffuser ou vendre, de quelque manière que ce soit, des informations dans le but d'aider une personne à reconstituer, en tout ou en partie, une telle base de données ou un service équivalent ;

- de ne pas utiliser les noms « EDDA » sans l'autorisation préalable et expresse d'EDDA ;

- de préserver la confidentialité de son ou ses identifiants d'utilisateur et de prendre toutes les mesures nécessaires pour s'assurer qu'aucun tiers, à quelque titre que ce soit, n'ait accès à son ou ses codes d'accès et/ou mots de passe et ne puisse ainsi accéder illégalement aux Services ;

- d'informer immédiatement EDDA en cas de vol, de perte ou d'utilisation illicite du ou des codes d'accès et/ou du ou des mots de passe;

- de veiller à ce que la portée de ces obligations soit respectée par tous les Utilisateurs finaux autorisés.

Toute autre utilisation est expressément réservée par EDDA, en particulier toute extraction substantielle des Informations, toute reproduction, communication, distribution, vente ou location des Informations à des tiers, toute adaptation ou traduction des Informations, toute utilisation des Informations sous la forme de revues de presse ou toute activité d'exploration de textes ou de données. Toute utilisation non couverte par la présente licence peut, le cas échéant, être soumise à une autorisation spécifique et expresse d'EDDA ou de ses ayants droit.

4.5 Confidentialité des Données du Client

Conformément aux présentes CGU, EDDA :

- reconnaît que les Données du Client téléchargées sur la Plateforme sont la propriété exclusive du Client et contiennent des informations confidentielles et sensibles ;

No one but the Customer owns his content, but EDDA need access to your content as necessary to operate EDDA applications and services. EDDA limit this access to very specific purposes.

- agrees to treat Customer Data as strictly confidential and not to disclose, share, or access Customer Data, except to the extent necessary to provide and maintain the Services or when required by law;
- will take appropriate security measures to protect Customer Data against unauthorized access, loss, alteration or disclosure;
- will retain Customer Data only for the duration of the agreement between the Parties, unless otherwise instructed by the Customer, or where retention is required by law;
- will allow access to Customer Data only to those employees, subcontractors or agents who require access in order to perform the Services;
- undertakes to inform its staff of the importance of confidentiality of Customer Data and to subject them to appropriate confidentiality obligations.

The Customer acknowledges that EDDA may collect and use certain information relating to the use of the Platform, in accordance with its Privacy Policy. However, this information will not be associated with Customer Data.

EDDA will under no circumstances disclose Customer Data to third parties without the Customer's prior written consent, unless required by law or in response to a legal requirement.

4.6 Generative AI

Seul le Client est propriétaire de son contenu, mais EDDA a besoin d'y accéder dans la mesure nécessaire au fonctionnement de ses applications et services. EDDA limite cet accès à des fins très spécifiques.

- s'engage à traiter les Données du Client de manière strictement confidentielle et à ne pas divulguer, partager ou accéder aux Données du Client, sauf dans la mesure nécessaire pour fournir et maintenir les Services ou lorsque la loi l'exige ;
- prendra les mesures de sécurité appropriées pour protéger les Données du Client contre tout accès non autorisé, perte, altération ou divulgation ;
- ne conservera les Données du Client que pendant la durée du contrat entre les Parties, sauf instruction contraire du Client ou lorsque la conservation est requise par la loi ;
- n'autorisera l'accès aux Données du Client qu'aux employés, sous-traitants ou agents qui en ont besoin pour fournir les Services ;
- s'engage à informer son personnel de l'importance de la confidentialité des Données du Client et à leur imposer des obligations de confidentialité appropriées.

Le Client reconnaît qu'EDDA peut collecter et utiliser certaines informations relatives à l'utilisation de la Plateforme, conformément à sa Politique de confidentialité. Toutefois, ces informations ne seront pas associées aux Données du Client.

EDDA ne divulguera en aucun cas les Données du Client à des tiers sans le consentement écrit préalable du Client, sauf si la loi l'exige ou en réponse à une obligation légale.

4.6 IA Générative

EDDA will not use the Customer's Content to train generative AI models except for Content the Customer choose to submit to EDDA, and this use is governed by the separate EDDA Contributor Agreement.

4.7 Integration with third-party products

The Platform and Services integrate with certain products provided by third-party companies. In the case of Subscription, these integrations are specified in the Quotation signed by the Customer.

The Customer is solely responsible for obtaining the necessary licenses and rights to access third-party products and Edda makes no warranty as to such integration.

Edda may at any time modify the list of third-party products with which integrations with the Platform and Services are possible.

ARTICLE 5. FINANCIAL CONDITIONS

5.1 Price and revision

The price that the Customer agrees to pay EDDA for the right to use the Platform and for access to the Services, is either accepted on the site at the time of registration or defined in the Quotation signed by the Customer.

Prices are quoted in euros (EUR - €) or in US dollars (USD - \$), exclusive of tax. The amount of these taxes is indicated at the time of subscription. Prices are inclusive of all taxes and include VAT applicable on the day of subscription. Any change in the applicable rate may be reflected in the Subscription price.

EDDA n'utilisera pas le Contenu du Client pour entraîner des modèles d'IA générative, à l'exception du Contenu que le Client choisit de soumettre à EDDA, et cette utilisation est régie par un Contrat de contributeur EDDA distinct.

4.7 Intégration à des produits tiers

La Plateforme et les Services s'intègrent à certains produits fournis par des sociétés tierces. Dans le cas d'un Abonnement, ces intégrations sont précisées dans le Devis signé par le Client.

Le Client est seul responsable de l'obtention des licences et droits nécessaires pour accéder aux produits tiers et EDDA n'offre aucune garantie quant à cette intégration.

Edda peut à tout moment modifier la liste des produits tiers avec lesquels des intégrations avec la Plateforme et les Services sont possibles.

ARTICLE 5. CONDITIONS FINANCIÈRES

5.1 Prix et révision

Le prix que le Client s'engage à payer à EDDA pour le droit d'utiliser la Plateforme et pour l'accès aux Services est soit accepté sur le site au moment de l'inscription, soit défini dans le Devis signé par le Client.

Les prix sont indiqués en euros (EUR - €) ou en dollars américains (USD - \$), hors taxes. Le montant de ces taxes est indiqué au moment de la souscription. Les prix s'entendent toutes taxes comprises et incluent la TVA applicable au jour de la souscription. Toute modification du taux applicable pourra se répercuter sur le prix de l'abonnement.

EDDA reserves the right to propose promotional offers or price reductions, and also to revise the pricing during the term of the contract. In the event that the price of a Subscription is revised, the Customer will be informed by email at least fifteen (15) days before the new price comes into effect. These new rates apply only to the renewal of the Subscription.

In the absence of a response from the Customer before the tariff revision comes into effect, on the expiry date of the Subscription, the Customer will be deemed to have accepted it. The Customer must then pay the revised price as notified by EDDA.

In the event of express refusal by the Customer before the tariff revision comes into effect, the Customer will have the option of terminating the Subscription in accordance with the terms and conditions set out in article 3 (Start, Duration, and Termination Of Subscription).

5.2 Terms of payment

Invoices will be sent exclusively in electronic format by EDDA to the Customer by email.

Payments will be made by credit card, SEPA direct debit or bank transfer.

If End Users are added during the Subscription period, the reference subscription contract remains the initial Subscription, updated with the number of additional active End Users over the period.

EDDA will issue an adjustment invoice at the end of the Subscription period in proportion to the number of additional active End Users added by the Customer.

EDDA se réserve le droit de proposer des offres promotionnelles ou des réductions de prix, ainsi que de réviser les tarifs pendant la durée du contrat. En cas de révision du prix d'un Abonnement, le Client en sera informé par e-mail au moins quinze (15) jours avant l'entrée en vigueur du nouveau prix. Ces nouveaux tarifs s'appliquent uniquement au renouvellement de l'Abonnement.

En l'absence de réponse du Client avant l'entrée en vigueur de la révision tarifaire, à la date d'expiration de l'Abonnement, le Client sera réputé l'avoir acceptée. Le Client devra alors s'acquitter du prix révisé tel que notifié par EDDA.

En cas de refus exprès du Client avant l'entrée en vigueur de la révision tarifaire, le Client aura la possibilité de résilier l'Abonnement conformément aux conditions générales énoncées à l'article 3 (Début, durée et résiliation de l'Abonnement).

5.2 Conditions de paiement

Les factures seront envoyées exclusivement sous forme électronique par EDDA au Client par e-mail.

Les paiements s'effectuent par carte de crédit, prélèvement SEPA ou virement bancaire.

Si des Utilisateurs finaux sont ajoutés au cours de la période d'Abonnement, le contrat d'Abonnement de référence reste l'Abonnement initial, mis à jour avec le nombre d'Utilisateurs finaux actifs supplémentaires au cours de la période.

EDDA émettra une facture d'ajustement à la fin de la période d'Abonnement proportionnellement au nombre d'Utilisateurs finaux actifs supplémentaires ajoutés par le Client.

Payment shall be made monthly, quarterly or annually, and all invoices shall be payable by the Customer in full within thirty (30) days of their issue.

5.3 Payment incident

In the event of non-payment by the agreed due date, the Customer (i) will be charged, without the need for a reminder letter, late payment penalties equal to the interest rate applied by the European Central Bank to its most recent refinancing operation, plus ten (10) percentage points, calculated on a monthly basis, (ii) will automatically be liable for a fixed indemnity for collection costs of forty (40) euros, in accordance with articles L.441-6 I. and D.441-5 of the French Commercial Code.

5.4 Special provisions

The Quotation may provide for specific financial terms, which, once accepted by the Client, will be binding.

ARTICLE 6. DEFAULT BY ONE OF THE PARTIES

The Subscription to Services may be automatically terminated by either Party in the event that the other Party fails to comply with its obligations.

Termination of the Subscription will be effective upon expiry of a period of thirty (30) days from notification by one Party, by registered letter with acknowledgement of receipt, of a breach by the other Party of one of its obligations.

In particular, EDDA may suspend the Subscription automatically and without notice and terminate the Subscription in the event of :

- non-payment of an invoice by the Customer ;

Le paiement s'effectuera mensuellement, trimestriellement ou annuellement, et toutes les factures seront payables par le Client dans leur intégralité dans les trente (30) jours suivant leur émission.

5.3 Incident de paiement

En cas de non-paiement à la date d'échéance convenue, le Client (i) se verra facturer, sans qu'un rappel soit nécessaire, des pénalités de retard égales au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à sa dernière opération de refinancement, majoré de dix (10) points de pourcentage, calculés sur une base mensuelle, (ii) sera automatiquement redevable d'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de quarante (40) euros, conformément aux articles L.441-6 I. et D.441-5 du Code de commerce français.

5.4 Dispositions particulières

Le Devis peut prévoir des conditions financières spécifiques, lequel une fois accepté par le Client aura une valeur contractuelle.

ARTICLE 6. DÉFAUT DE L'UNE DES PARTIES

L'Abonnement aux Services peut être résilié de plein droit par l'une ou l'autre des Parties au cas où l'autre Partie manquerait à ses obligations.

La résiliation de l'Abonnement prendra effet à l'expiration d'un délai de trente (30) jours à compter de la notification par l'une des Parties, par lettre recommandée avec accusé de réception, d'un manquement de l'autre Partie à l'une de ses obligations.

En particulier, EDDA peut suspendre l'Abonnement automatiquement et sans préavis et y mettre fin en cas de :

- non-paiement d'une facture par le Client ;

- violation by the Customer of the scope of the rights of use / conditions of use of the Services;
- attempted intrusion or breach of the Platform's logical integrity.

Any simultaneous connections observed on the Platform or activities on the Platform exceeding a level of activity in accordance with its Subscription may result in the interruption of Services or the automatic application of charges corresponding to Services used improperly.

It is expressly agreed between the Parties to exclude the application of article 1226 of the French Civil Code, the only possibility of resolution or termination being therefore the implementation of the resolutive clause in the preceding paragraph.

In the event of early termination of the Subscription for any reason whatsoever, all sums remaining due by the Customer will become immediately payable without prejudice to any damages that may be due to EDDA.

ARTICLE 7. CUSTOMER CONTACTS

For technical assistance, additional services, training and customization, or for billing questions, the Customer may contact EDDA :

- by email to support@edda.co ;
- or by means of the contact form or instant messaging module accessible from the Platform.

Any problem related to the customer's Internet access or hardware configuration is not covered by customer support.

ARTICLE 8. PROTECTION OF PERSONAL DATA

- violation par le Client de l'étendue des droits d'utilisation / des conditions d'utilisation des Services ;
- tentative d'intrusion ou atteinte à l'intégrité logique de la Plateforme.

Toute connexion simultanée constatée sur la Plateforme ou toute activité sur la Plateforme dépassant un niveau d'activité conforme à son Abonnement peut entraîner l'interruption des Services ou l'application automatique de frais correspondant aux Services utilisés de manière abusive.

Il est expressément convenu entre les Parties d'exclure l'application de l'article 1226 du Code civil français, la seule possibilité de résolution ou de résiliation étant donc la mise en œuvre de la clause résolutoire prévue au paragraphe précédent.

En cas de résiliation anticipée de l'Abonnement pour quelque raison que ce soit, toutes les sommes restant dues par le Client deviendront immédiatement exigibles, sans préjudice des dommages-intérêts qui pourraient être dus à EDDA.

ARTICLE 7. CONTACTS CLIENT

Pour toute assistance technique, des services supplémentaires, des formations et des personnalisations, ou pour toute question relative à la facturation, le Client peut contacter EDDA :

- par e-mail à l'adresse support@edda.co ;
- ou via le formulaire de contact ou le module de messagerie instantanée accessible depuis la Plateforme.

Tout problème lié à l'accès Internet du Client ou à la configuration de son matériel n'est pas pris en charge par le service client.

ARTICLE 8. PROTECTION DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

EDDA and the Customer are both data controllers of their personal information processed in relation to their clients and prospective clients and they will both comply with their obligations as defined by data protection law. Data controller, personal data ('personal information') and special category data have the same meaning as defined by data protection law.

To provide his services and meet his legal and regulatory obligations, EDDA will keep personal information and copies of the records he creates while the Customer have a relationship with EDDA under these platform terms. Edda will be required to keep this information for a period of time after he no longer have a relationship with his Customer in order to fulfil his obligations under applicable laws. The length of time will vary and EDDA regularly review his retention periods to make sure they comply applicable laws.

EDDA undertakes to strictly apply the regulations on the protection of personal data, namely in particular - as a company subject to French law - Law No. 78-17 of January 6, 1978 relating to information technology, files and freedoms, as amended (known as the Loi Informatique et Libertés) as well as Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of April 27, 2016, known as the General Data Protection Regulation (hereinafter the "GDPR").

Therefore, EDDA invite Customers to carefully read EDDA's Privacy Policy which aims to share the rules applicable to the collection, processing and transfer of personal data.

For all requests for information, please use the following email address: gdpr@edda.co (delegate for data protection), specifying the customer reference and/or consult the website of the Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés.

EDDA et le Client sont tous deux responsables du traitement des données à caractère personnel de leurs clients et prospects, et ils s'engagent tous deux à respecter les obligations qui leur incombent en vertu de la législation sur la protection des données. Les termes « responsable du traitement », « données à caractère personnel » (« informations personnelles ») et « données de catégories particulières » ont la même signification que celle qui leur est donnée par la législation sur la protection des données.

Afin de fournir ses services et de respecter ses obligations légales et réglementaires, EDDA conservera les informations personnelles et les copies des documents qu'il crée tant que le Client entretiendra une relation avec EDDA dans le cadre des présentes conditions d'utilisation de la plateforme. EDDA sera tenu de conserver ces informations pendant un certain temps après la fin de sa relation avec le Client afin de s'acquitter de ses obligations en vertu des lois applicables. La durée de conservation variera et EDDA réexaminera régulièrement ses délais de conservation afin de s'assurer qu'ils sont conformes aux lois applicables.

EDDA s'engage à appliquer strictement la réglementation relative à la protection des données à caractère personnel, notamment en tant qu'entreprise soumise au droit français, la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, telle que modifiée (dite « Loi Informatique et Libertés ») ainsi que le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016, dit « Règlement général sur la protection des données » (ci-après le « RGPD »).

Par conséquent, EDDA invite les Clients à lire attentivement la Politique de confidentialité d'EDDA, qui vise à communiquer les règles applicables à la collecte, au traitement et au transfert des données à caractère personnel.

Pour toute demande d'information, veuillez utiliser l'adresse e-mail suivante : gdpr@edda.co (délégué à la protection des données), en précisant la référence client et/ou consulter le site web de la Commission nationale de l'informatique et des libertés.

Some of the data collected and processed by EDDA is necessary to enable EDDA to pursue the purposes described in this privacy policy, and in particular for the provision of Services or the management of Subscriptions. Consequently, failure to provide such data may prevent EDDA from providing the Services, in particular consultation of the Platform. EDDA may not be held responsible for such an impediment in the event that the Customer and/or User refuses to communicate the data.

ARTICLE 9. COOKIES

The cookie policy available in our Privacy Policy (see dedicated paragraph) provides Customers with information on how EDDA uses "cookies" or "trackers".

These cookies help us to understand how End Users interact with the Platform, and thus to improve the experience and use of certain Features.

The Cookie Policy also provides information on how third parties may use these technologies in association with EDDA.

The use of certain trackers or cookies is necessary to enable the Customer and the User to access the Services and the customer area. EDDA may not be held responsible in the event of impossibility of access to the Services or to the aforementioned customer area which is consecutive to an opposition to the use of these trackers or cookies by the Customer and/or the User.

ARTICLE 10. LIABILITY

Certaines des données collectées et traitées par EDDA sont nécessaires pour permettre à EDDA de poursuivre les finalités décrites dans la présente politique de confidentialité, et notamment pour la fourniture des Services ou la gestion des Abonnements. Par conséquent, le défaut de communication de ces données peut empêcher EDDA de fournir les Services, en particulier la consultation de la Plateforme. EDDA ne saurait être tenue pour responsable d'un tel empêchement dans le cas où le Client et/ou l'Utilisateur refuserait de communiquer les données.

ARTICLE 9. COOKIES

La politique en matière de cookies disponible dans notre Politique de confidentialité (voir paragraphe dédié) fournit aux Clients des informations sur la manière dont EDDA utilise les « cookies » ou « traceurs ».

Ces cookies nous aident à comprendre comment les Utilisateurs finaux interagissent avec la Plateforme, et ainsi à améliorer l'expérience et l'utilisation de certaines Fonctionnalités.

La Politique en matière de cookies fournit également des informations sur la manière dont des tiers peuvent utiliser ces technologies en association avec EDDA.

L'utilisation de certains traceurs ou cookies est nécessaire pour permettre au Client et à l'Utilisateur d'accéder aux Services et à l'espace client. EDDA ne saurait être tenue responsable en cas d'impossibilité d'accès aux Services ou à l'espace client susmentionné résultant d'une opposition à l'utilisation de ces traceurs ou cookies par le Client et/ou l'Utilisateur.

ARTICLE 10. RESPONSABILITÉ

EDDA makes no warranties, express or implied, with respect to the Information and data published on the Platform or with respect to the Features. The Customer is solely responsible for the use and interpretation he makes of the Information and Functionalities provided by EDDA, and for the actions and advice he deduces or issues therefrom.

The use and exploitation of the Information and results obtained from the Functionalities by the Customer is therefore under the Customer's sole responsibility and at the Customer's own risk, including the use of links on social networks. In this respect, it is hereby specified that EDDA does not intend to substitute itself for the Customer in carrying out research and/or interpreting the Customer's questions or analyzing the Information obtained by means of the Functionalities.

Under no circumstances will EDDA be held liable for any direct or indirect damage that may be caused by Information from the Platform. By express agreement between the Parties, any financial or commercial loss, loss of profit, data or clientele, as well as any action brought by a third party against the Customer, is considered as indirect damage.

EDDA cannot be held responsible for any damage that may result from the Customer's access to the Platform: use of the Platform and its Services is the sole responsibility of the Customer.

Importing non-anonymized or confidential documents onto the Platform is at the Customer's sole risk.

EDDA's liability is limited solely to direct damages caused by a breach on its part and EDDA shall not be held liable for indirect or unforeseeable damages or damages that may result from the Customer's use of the Platform.

EDDA n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, concernant les informations et les données publiées sur la Plateforme ou concernant les Fonctionnalités. Le Client est seul responsable de l'utilisation et de l'interprétation qu'il fait des informations et des Fonctionnalités fournies par EDDA, ainsi que des actions et des conseils qu'il en déduit ou émet.

L'utilisation et l'exploitation des Informations et des résultats obtenus à partir des Fonctionnalités par le Client relèvent donc de la seule responsabilité du Client et se font à ses propres risques, y compris l'utilisation de liens sur les réseaux sociaux. À cet égard, il est précisé par la présente qu'EDDA n'a pas l'intention de se substituer au Client pour effectuer des recherches et/ou interpréter les questions du Client ou analyser les Informations obtenues au moyen des Fonctionnalités.

En aucun cas, EDDA ne pourra être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect pouvant être causé par les Informations issues de la Plateforme. D'un commun accord exprès entre les Parties, toute perte financière ou commerciale, perte de profit, de données ou de clientèle, ainsi que toute action intentée par un tiers à l'encontre du Client, est considérée comme un dommage indirect.

EDDA ne peut être tenue responsable de tout dommage pouvant résulter de l'accès du Client à la Plateforme : l'utilisation de la Plateforme et de ses Services relève de la seule responsabilité du Client.

L'importation de documents non anonymisés ou confidentiels sur la Plateforme se fait aux risques et périls exclusifs du Client.

La responsabilité d'EDDA est limitée aux seuls dommages directs causés par un manquement de sa part et EDDA ne saurait être tenue responsable des dommages indirects, imprévisibles ou résultant de l'utilisation de la Plateforme par le Client.

In any case, should EDDA be held liable by the Customer for direct damages suffered by the Customer under the Subscription, the Customer's right to compensation per contractual year will be limited, all causes and damages combined, to the amount of the last six (6) months of Subscription received by EDDA.

Nothing in the Terms limits or excludes EDD liability for gross negligence, intentional misconduct of EDD or its employees, death, or personal injury.

ARTICLE 11. INTELLECTUAL PROPERTY

EDDA (and his licensors, as applicable) remain the sole owner of all right, title, and interest in the Services and Platform. Except as stated in the Terms, EDDA do not grant the Customer any rights to patents, copyrights, trade secrets, trademarks, or any other rights in respect to the items in the Services or Platform.

This means the Customer may not use EDDA trade names, trademarks, service marks or logos in connection with any product or service that is not ours, or in any manner that is likely to cause confusion. EDDA reserve all rights not granted under the Terms.

ARTICLE 12. BRANDS

EDDA and the Customer are each the sole and exclusive owners of the rights to their names, trademarks and logos. Neither Party will issue any press release without the approval of the other Parties.

En tout état de cause, si la responsabilité d'EDDA est engagée par le Client pour des dommages directs subis par ce dernier dans le cadre de l'Abonnement, le droit à indemnisation du Client par année contractuelle sera limité, toutes causes et tous dommages confondus, au montant des six (6) derniers mois d'Abonnement perçus par EDDA.

Aucune disposition des Conditions ne limite ou n'exclut la responsabilité d'EDDA en cas de négligence grave, de faute intentionnelle d'EDDA ou de ses employés, de décès ou de préjudice corporel.

ARTICLE 11. PROPRIETE INTELLECTUELLE

EDDA (et ses concédants de licence, le cas échéant) reste l'unique propriétaire de tous les droits, titres et intérêts relatifs aux Services et à la Plateforme. Sauf disposition contraire dans les Conditions, nous ne vous accordons aucun droit sur les brevets, droits d'auteur, secrets commerciaux, marques commerciales ou tout autre droit concernant les éléments des Services ou de la Plateforme.

Cela signifie que le Client ne peut pas utiliser les noms commerciaux, marques commerciales, marques de service ou logos d'EDDA en relation avec un produit ou service qui ne nous appartient pas, ou d'une manière susceptible de prêter à confusion. EDDA se réserve tous les droits non concédés en application des Conditions.

ARTICLE 12. MARQUES

EDDA et le Client sont chacun les propriétaires uniques et exclusifs des droits sur leurs noms, marques et logos. Aucune des Parties ne publiera de communiqué de presse sans l'accord de l'autre Partie.

However, a Party may use the name, logo or trademark of the other Party for promotional purposes, in particular to announce the conclusion of the contract, or to describe the Services in general terms, whether in its internal, commercial or promotional documentation, its website, or in presentations or commercial proposals. This use is subject to strict compliance by the Party using the graphic charter of the other Party.

ARTICLE 13. FORCEMAJEURE

Neither of the Parties may be held liable for any breach of any of its obligations resulting from external, unforeseeable and unavoidable circumstances. Any breach resulting from such a case of force majeure lasting more than one month will give the non-defaulting party the right to declare the Subscription terminated ipso jure under the above conditions, it being specified that this right may only be exercised for as long as the breach in question persists.

Neither party will be liable to the other for any delay or failure to perform any obligation (other than payment obligations to EDDA) under the Terms if the delay or failure is due to unforeseen events, which occur after the effectiveness of the Terms and which are beyond the reasonable control of the parties, such as strikes, blockade, war, terrorism, riots, natural disasters, refusal of license by the government or other governmental agencies, in so far as such an event prevents or delays the affected party from fulfilling its obligations and such party is not able to prevent or remove the force majeure at reasonable cost.

ARTICLE 14. CONFIDENTIALITY

Toutefois, une Partie peut utiliser le nom, le logo ou la marque de l'autre Partie à des fins promotionnelles, notamment pour annoncer la conclusion du contrat, ou pour décrire les Services en termes généraux, que ce soit dans sa documentation interne, commerciale ou promotionnelle, sur son site web, ou dans des présentations ou des propositions commerciales. Cette utilisation est soumise au strict respect par la Partie utilisatrice de la charte graphique de l'autre Partie.

ARTICLE 13. FORCEMAJEURE

Aucune des parties ne peut être tenue responsable de tout manquement à l'une de ses obligations résultant de circonstances externes, imprévisibles et inévitables. Tout manquement résultant d'un tel cas de force majeure durant plus d'un mois donnera à la partie non défaillante le droit de déclarer l'Abonnement résilié de plein droit dans les conditions susmentionnées, étant précisé que ce droit ne peut être exercé que tant que le manquement en question persiste.

Aucune des parties ne sera tenue responsable envers l'autre en cas de retard ou de manquement à l'exécution d'une obligation (à l'exception des obligations de paiement envers EDDA) prévue par les Conditions, si ce retard ou ce manquement résulte d'événements imprévisibles survenus après l'entrée en vigueur des Conditions et échappant au contrôle raisonnable des parties, tels que des grèves, des blocus, guerre, des actes de terrorisme, des émeutes, des catastrophes naturelles, du refus d'octroi de licence par le gouvernement ou d'autres organismes publics, dans la mesure où un tel événement empêche ou retarde la partie concernée dans l'exécution de ses obligations et où cette partie n'est pas en mesure de prévenir ou de remédier à ce cas de force majeure à un coût raisonnable.

ARTICLE 14. CONFIDENTIALITE

Customer and EDDA shall treat as confidential any confidential information which they obtain as a result of entering into or performing their obligations under these platform terms. This section is without prejudice to the provisions of any non-disclosure agreement between the Customer and EDDA.

Notwithstanding the provisions of any non-disclosure agreement between the Customer and EDDA (but without prejudice to the terms of section in relation to personal information), EDDA reserve the right to use and disclose to other parties he contract with any information or data supplied by the Customer to EDDA or generated by EDDA in relation to his business (1) for the purpose of the provision of services by EDDA to the Customer and/or his clients under these platform terms and the Customer terms (as appropriate); (2) to assess and improve the EDDA's business and the services it offers; (3) where required under applicable laws.

ARTICLE 15. NON-TRANSFERABILITY OF THE CONTRACT

The Customer shall not assign or delegate any or all of its rights or obligations under the ToSU without EDDA's prior written consent. If any provision of the ToSU should conflict with any applicable statutory or regulatory provision and/or be declared invalid or unenforceable by a court of competent jurisdiction, it shall be deemed unwritten and all other provisions of the ToSU shall remain in full force and effect.

Le Client et EDDA s'engagent à traiter de manière confidentielle toute information confidentielle dont ils auraient connaissance à la suite de la conclusion du présent contrat ou de l'exécution de leurs obligations en vertu des présentes conditions d'utilisation de la plateforme. La présente section ne porte pas atteinte aux dispositions de tout accord de confidentialité conclu entre le Client et EDDA.

Nonobstant les dispositions de tout accord de confidentialité conclu entre le Client et EDDA (mais sans préjudice des dispositions de la section relative aux données à caractère personnel), EDDA se réserve le droit d'utiliser et de divulguer à des tiers avec lesquels elle a conclu un contrat toute information ou donnée fournie par le Client à EDD ou générée par EDDA dans le cadre de son activité (1) aux fins de la fourniture de services par EDDA au Client et/ou à ses clients en vertu des présentes conditions d'utilisation de la plateforme et des conditions du Client (selon le cas) ; (2) pour évaluer et améliorer les activités d'EDDA et les services qu'elle propose ; (3) lorsque cela est requis par les lois applicables.

ARTICLE 15. INCESSIBILITE DU CONTRAT

Le Client ne peut céder ou déléguer tout ou partie de ses droits ou obligations en vertu des CGU sans le consentement écrit préalable d'EDDA. Si une disposition des CGU devait entrer en conflit avec une disposition légale ou réglementaire applicable et/ou être déclarée nulle ou inapplicable par un tribunal compétent, elle sera réputée non écrite et toutes les autres dispositions des CGU resteront pleinement en vigueur.

In addition, the Customer acknowledges that EDDA reserves the right to substitute any other company affiliated with it, and in particular its parent company KUSHIM INC. a company registered in the United States in the State of Delaware, having its registered office at 2711 Centerville Rd, Suite 400, Wilmington, Delaware 19808, as a contracting party to these ToSU at any time, without prior notice, for all provisions of the ToSU. The Customer agrees that such substitution may be made without their prior consent, on condition that no substantial changes are made to these terms and conditions as a result of the replacement by this affiliate.

ARTICLE 16. MISCELLANEOUS

Nothing in these platform terms is intended to or will create a partnership or agency relationship between EDDA and the Customer. The Customer is not authorised to bind or purport to bind EDDA in any way.

If any terms of these platform terms are found to be unenforceable by a court, then that will not affect the other terms.

All duties of non-disclosure, disclaimers, indemnities and exclusions contained within platform terms will survive termination.

No part of the platform terms or relationship between EDDA and the Customer is enforceable as a result of the Contracts rules (Rights of Third Parties) by any person who is not a party to these terms or to the relationship between EDDA and the Customer, with the exception of indemnities and exclusion of liability conferred by the Customer on EDDA which will extend to companies in the EDD and our agents and delegates.

En outre, le Client reconnaît et accepte qu'EDDA se réserve le droit de se faire substituer à tout moment, sans préavis, par toute autre société qui lui est affiliée, et en particulier par sa société mère KUSHIM INC., société enregistrée aux États-Unis dans l'État du Delaware, dont le siège social est situé au 2711 Centerville Rd, Suite 400, Wilmington, Delaware 19808, en tant que partie contractante aux présentes CGU à tout moment, sans préavis, pour toutes les dispositions des CGU. Le Client accepte qu'un tel remplacement puisse être effectué sans son consentement préalable, sous réserve qu'aucune modification substantielle ne soit apportée aux présentes du fait du remplacement par cette société affiliée.

ARTICLE 16. DIVERS

Aucune disposition des présentes conditions d'utilisation de la plateforme n'a pour objet ni n'aura pour effet de créer un partenariat ou une relation de mandataire entre EDDA et le Client. Le Client n'est pas autorisé à engager EDDA de quelque manière que ce soit, ni à prétendre le faire.

Si une disposition des présentes conditions d'utilisation de la plateforme était jugée inapplicable par un tribunal, cela n'affecterait pas la validité des autres dispositions.

Toutes les clauses de confidentialité, clauses de non-responsabilité, clauses d'indemnisation et clauses d'exclusion prévues dans les conditions d'utilisation de la plateforme resteront en vigueur après la résiliation.

Aucune disposition des conditions d'utilisation de la plateforme ni aucune relation entre EDDA et le Client ne peut être invoquée en vertu des règles relatives aux contrats (droits des tiers) par une personne qui n'est pas partie aux présentes conditions ou à la relation entre EDDA et le Client, à l'exception des garanties et des exclusions de responsabilité accordées par le Client à EDDA, qui s'étendent aux sociétés du groupe EDDA ainsi qu'à nos agents et mandataires.

EDDA may communicate with the Customer in a number of ways including by telephone, post, e-mail and other forms of electronic messaging. We don't accept communications by SMS message.

The Customer must advise EDDA of any change to his contact details, including e-mail addresses and telephone numbers.

EDDA is entitled to rely on any communications which the Customer send or a third party product provider and which EDDA receive. EDDA is not liable for any losses incurred by the Customer or his clients if he fail to send any communication to EDDA as required under these platform terms, including where he only send it to a third party product provider.

EDDA prefers to communicate with customers by e-mail. They must provide him with valid e-mail addresses for themselves and their employees, agents and subcontractors.

ARTICLE 17. NON-WAIVER

The failure of either party to insist, at any time or for any period of time, on the performance by the other party of any provision of the ToSU in accordance with its terms shall not be construed as a waiver of any subsequent claim for such performance.

ARTICLE 18. EVIDENTIARY AGREEMENT

The data and information collected by EDDA at the time of the conclusion of the contract (in particular the acceptance of the contract, the commissioning of access to the Services or to the customer area, as well as the connection, browsing, downloading and more generally usage data of the End Users, are kept by EDDA as proof. EDDA will archive this data on a reliable and durable medium. This information and data will be deemed authentic between the Parties until proven otherwise.

EDDA peut communiquer avec le Client par divers moyens, notamment par téléphone, courrier postal, e-mail et d'autres formes de messagerie électronique. Nous n'acceptons pas les communications par SMS.

Le Client doit informer EDDA de tout changement concernant ses coordonnées, y compris ses adresses e-mail et ses numéros de téléphone.

EDDA est en droit de se fonder sur toute communication que le Client envoie à un fournisseur de produits tiers et qu'EDDA reçoit. EDDA n'est pas responsable des pertes subies par le Client ou ses propres clients s'il omet d'envoyer une communication à EDDA comme l'exigent les présentes conditions d'utilisation de la plateforme, y compris lorsqu'il l'envoie uniquement à un fournisseur de produits tiers.

EDDA préfère communiquer avec ses clients par e-mail. Ceux-ci doivent lui fournir des adresses e-mail valides pour eux-mêmes ainsi que pour leurs employés, agents et sous-traitants.

ARTICLE 17. NON-RENONCIATION

Le fait pour l'une des parties de ne pas exiger, à tout moment ou pendant une période donnée, que l'autre partie se conforme à une disposition des CGU conformément à ses termes ne saurait être interprété comme une renonciation à toute réclamation ultérieure concernant cette exécution.

ARTICLE 18. ACCORD SUR LA PREUVE

Les données et informations recueillies par EDDA lors de la conclusion du contrat (en particulier l'acceptation du contrat, la mise en service de l'accès aux Services ou à l'espace client, ainsi que les données de connexion, de navigation, de téléchargement et plus généralement d'utilisation des Utilisateurs finaux, sont conservées par EDDA à titre de preuve. EDDA archivera ces données sur un support fiable et durable Ces informations et données seront réputées authentiques entre les Parties jusqu'à preuve du contraire.

In this respect, the Customer is informed that EDDA may collect IP addresses and connection data from computer equipment accessing the Services, in particular for the purposes of access control, compliance with EDDA's rights and proof of performance and/or any breach of contract or EDDA's rights.

ARTICLE 19. CHANGES TO THE PLATFORM TERMS

The ToSU applicable to the Customer are those in force on the date of subscription or renewal of the Subscription. Nevertheless, EDDA reserves the right to modify the present ToSU at any time, without prior notice, by posting a new modified version online, which alone will be binding between the Parties.

From time to time, EDDA may alter the platform terms, for example due to changes in legislation, new industry regulations, the services or Platform improvement. If EDDA do alter the platform terms, EDDA will provide a revised version on his extranet. Changes to the platform terms that are outside of his control (for instance, changes required as a result of changes in legislation or industry regulations) will take effect immediately. EDDA will use reasonable endeavours to give the Customer at least 14 days' notice of all other changes that are material and that apply to the Customer at the time the changes become effective.

If EDDA make any important changes, Edda will notify the Customer. Any such changes will not apply to any dispute between the Customer and EDDA arising prior to the date on which EDDA posted the revised Terms incorporating such changes, or when the Terms otherwise become effective.

ARTICLE 20. APPLICABLE LAW AND DISPUTES

À cet égard, le Client est informé qu'EDDA peut collecter les adresses IP et les données de connexion provenant des équipements informatiques accédant aux Services, notamment à des fins de contrôle d'accès, de respect des droits d'EDDA et de preuve de l'exécution et/ou de toute violation du contrat ou des droits d'EDDA.

ARTICLE 19. CHANGES TO THE PLATFORM TERMS

Les CGU applicables au Client sont celles en vigueur à la date de souscription ou de renouvellement de l'Abonnement. Néanmoins, EDDA se réserve le droit de modifier les présentes CGU à tout moment, sans préavis, en publiant en ligne une nouvelle version modifiée, qui seule fera foi entre les Parties.

EDDA peut, occasionnellement, modifier les conditions d'utilisation de la plateforme, par exemple en raison de changements législatifs, de nouvelles réglementations sectorielles, ou encore pour améliorer les services ou la plateforme. Si EDDA modifie les conditions d'utilisation de la plateforme, EDDA mettra à disposition une version révisée sur son extranet. Les modifications des conditions d'utilisation de la plateforme qui échappent à son contrôle (par exemple, les modifications rendues nécessaires par des changements de législation ou de réglementation sectorielle) prendront effet immédiatement. EDDA s'efforcera, dans la mesure du possible, d'informer le Client au moins 14 jours à l'avance de toutes les autres modifications importantes qui s'appliquent au Client au moment où elles entrent en vigueur.

Si EDDA apporte des modifications importantes, elle en informera le Client. Ces modifications ne s'appliqueront pas aux litiges entre le Client et EDDA survenus avant la date à laquelle EDDA aura publié les Conditions révisées intégrant ces modifications, ou avant la date à laquelle les Conditions entrent en vigueur.

ARTICLE 20. DROIT APPLICABLE ET LITIGES

The ToSU are governed by French law. In the event of a dispute, the Parties shall attempt in good faith to reach an amicable settlement. In the event of a dispute between the Parties concerning its validity, interpretation or performance, the Parties will endeavor to settle their differences amicably. Within eight (8) days of the sending of an e-mail alleging a breach by a Party and referring to this Article (hereinafter the "First Notification"), the two Parties undertake to meet for a video conference lasting a minimum of one (1) hour, each Party to be assisted by outside legal counsel. Failing agreement within one month of the First Notification by any means in writing sent by one Party to the other concerning the dispute concerned, the latter shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Paris (France), even in the event of multiple defendants or third-party claims. If the dispute remains unresolved within 30 days of receipt of this registered letter, the Paris courts are expressly recognized as having jurisdiction, notwithstanding multiple defendants or third-party claims, even for emergency or conservatory proceedings, in summary proceedings or by petition.	Les CGU sont régies par le droit français. En cas de litige, les Parties s'efforceront de bonne foi de parvenir à un règlement à l'amiable. En cas de litige entre les Parties concernant la validité, l'interprétation ou l'exécution des présentes, les Parties s'efforceront de régler leurs différends à l'amiable. Dans les huit (8) jours suivant l'envoi d'un courriel alléguant une violation par une Partie et se référant au présent article (ci-après la « Première Notification »), les deux Parties s'engagent à se réunir par vidéoconférence pendant au moins une (1) heure, chaque Partie devant être assistée par un conseiller juridique externe. À défaut d'accord dans un délai d'un mois à compter de la Première Notification, par tout moyen écrit envoyé par l'une des Parties à l'autre concernant le litige en cause, ce dernier sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Paris (France), même en cas de pluralité de défendeurs ou d'appel en garantie. Si le litige n'est pas résolu dans les 30 jours suivant la réception de cette lettre recommandée, les tribunaux de Paris sont expressément reconnus comme compétents, nonobstant la pluralité de défendeurs ou l'intervention de tiers, même pour les procédures d'urgence ou conservatoires, en référé ou par requête.
---	--